



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

GENEL İŞ KOŞULLARI VE MÜŞTERİ BİLGİLERİ

Goethe-Institut e.V., Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, Almanya (aşağıda: "Goethe-Institut" veya "biz") tarafından yapılan kurs rezervasyonu, sınavlar ve ürün satışı hakkında

İÇİNDEKİLER

1. Geçerlik alanı.....	3
2. Sözleşme akdi.....	3
a. Sözleşmenin web sitemiz üzerinden akdi	3
b. Web sitemiz dışında sözleşme akdi	3
(1) Faks veya posta yoluyla sözleşme akdi.....	3
(2) E-postayla sözleşme akdi	3
3. Sözleşme ihtirazî kaydı	4
4. Fiyatlar	4
5. Ödeme	4
6. Kurslara ve sınavlara katılım için özel koşullar	4
a. Kurs grupları.....	4
b. Örgün kurs ve sınavlarda kayıt değişikliği ve cayma.....	4
c. Vade ve ödeme	5
d. Hizmet kapsamı	5
e. Yetişkinler için örgün kurslarda konaklama (Almanya Bölgesi).....	6
f. Kurs ve sınav katılımcılarının sorumlulukları.....	6
g. Telif hakkı	6
h. Fesih	7
(1) Uzaktan kurs.....	7
(2) Çocuk ve gençlere yönelik kurslarda çocuğun esenliğinin tehlikeye girmesi ..	7
(3) Davranış kurallarının ihlali.....	7
7. Mal satışları için özel koşullar	7
a. Teslimat koşulları	7
b. Mülkiyeti muhafaza kaydı	7
c. Nakliye hasarları	7
8. Cayma hakkı	7

9. Garanti	7
10. Sorumluluk sınırlaması	8
11. Anlaşmazlıkların çözümü	8
Cayma bildirim ve cayma bildirim formları	9
<i>a. Kurs ve sınavlar için</i>	9
<i>b. Mal satın alma için</i>	10

1. GEÇERLİK ALANI

Aşağıdaki genel iş koşulları (aşağıda: "GİK"), Goethe-Institut ile Goethe-Institut'un ücretli sunumlarını (mal satışı, uzaktan ve örgün kurslar ve sınavların rezervasyonu) goethe.de web sitesinden sipariş eden tüketiciler veya şirketler (aşağıda: "müşteriler", "kurs katılımcıları", "sınava girenler" veya "siz") arasındaki tüm sözleşme ilişkileri için geçerlidir. goethe.de web sitesindeki ücretsiz hizmetlerden faydalanma konusunda [Kullanım Koşulları](#) geçerlidir. Müşteri burada belirtilenlere aykırı veya ek Genel İş Koşulları kullanıyorsa şirketine ait koşulların geçerliliği işbu belge ile reddedilmektedir; böyle koşullar sadece sarahaten onaylamamız halinde sözleşmenin bir parçası olurlar.

2. SÖZLEŞME AKDİ

a. Sözleşmenin web sitemiz üzerinden akdi

Bir ürünü (kurslar, sınavlar ve mallar) web sitemize yerleştirmekle bu ürün hakkında sözleşme akdine yönelik bağlayıcı bir sunum yapmış olmaktadır. Ürünlerimizi önce bağlayıcı olmadan ürün sepetine ekleyebilir ve girdiğiniz bilgileri bağlayıcı siparişinizi göndermeden önce, ne zaman isterseniz, sipariş sürecinde öngörülen ve açıklanan düzeltme yardımlarını kullanarak düzeltebilirsiniz. Sözleşme ürün sepetindeki ürünler hakkındaki teklifi kabul ederek sipariş butonuna tıklamanız halinde yürürlüğe girer. Sipariş gönderildikten hemen sonra bir onay e-maili alırsınız.

Sözleşme akdi için mevcut diller şunlardır:

- Almanya'daki örgün kurslar ve sınavlar: Almanca, İngilizce, Fransızca, İtalyanca, İspanyolca
- Almanya dışında düzenlenen örgün kurslar, sınavlar ve yerel olarak düzenlenen çevrimiçi kurslar için: Almanca ve ülkenin dili
- Çevrimiçi ve örgün olarak düzenlenen öğretmen meslek geliştirme kursları için: Almanca
- Uzaktan kurslar için (çevrimiçi öğretmen meslek geliştirme kursları hariç): Almanca, İngilizce

Sözleşme metni tarafımızdan kaydedilir ve sipariş bilgilerinizi ve Genel İş Koşullarımız size e-mail ile gönderilir. Sözleşme metnine güvenlik nedeniyle internet üzerinden artık erişilememektedir.

b. Web sitemiz dışında sözleşme akdi

Kurs ve sınavlarımıza başvuru formuyla da başvurabilirsiniz. Başvuru formlarını bulduğunuz yerdeki Goethe-Institut'tan veya internet üzerinden edinebilirsiniz. Sizin için somut olarak hangi başvuru seçeneklerinin bulunduğu size başvuruda formu veya internetteki ürün açıklamasında bildirilir.

(1) Faks veya posta yoluyla sözleşme akdi

Söz konusu başvuru imkânı varsa doldurduğunuz başvuru formunu formda belirtilen başvuru alıcısına faksla veya postayla geri gönderebilirsiniz.

Katılımınıza yerel Goethe-Institut karar verir. Güncel kurs veya sınav tarihleriyle son başvuru tarihlerini başvuru formlarında veya internetteki ürün açıklamasında bulabilirsiniz. Sadece, şeklen uygun olan ve zamanında gelen başvurular ve yeterli kontenjan olduğu ölçüde dikkate alınacaktır. Bunun için kural olarak, başvuruların geliş sırası gözetilir.

Katılımınıza ilişkin kararımız başvuru formu bize geldikten sonraki beş gün içinde size metin şeklinde gönderilir. Kurs veya sınava katılım hakkı ancak metin şeklindeki onayımız size ulaştıktan sonra doğar. Katılmasına izin verilmeyen ilgililere kararımız derhal metin şeklinde bildirilir.

(2) E-postayla sözleşme akdi

Söz konusu başvuru imkânı varsa doldurduğunuz başvuru formunu formda belirtilen başvuru alıcısına e-maile gönderilebilirsiniz.

Doldurduğunuz başvuru formunu göndermekle ürün hakkında sözleşme yapılması için yasal olarak bağlayıcı bir teklif yapmış olursunuz. Katılımınıza ilişkin kararımız başvuru formu bize geldikten sonraki beş gün içinde size metin şeklinde gönderilir. Katılımınızın onaylanması halinde sözleşme akdedilmiş olur. Kurs veya sınava katılma hakkı ancak metin şeklindeki onayımız size ulaştıktan sonra doğar. Katılmasına izin verilmeyen ilgililere kararımız derhal metin şeklinde bildirilir.

2. maddenin b. (1) fıkrasının 2. paragrafı burada da geçerlidir.

3. SÖZLEŞME İHTİRAZİ KAYDI

Sözleşmede aşağıdaki ihtirazî kayıtlar geçerlidir:

- Tüm kurslar için: Siparişinizde verdiğiniz bilgilerin web sitesinde istenen onay koşullarına uygun olması ve kurs başladığı anda sizin ürün açıklamasında belirtilen asgari yaşa ulaşmış olmanız zorunludur.
- Grup kursları ve grup sınavları için: İlgili ürün açıklamasında belirtilen asgari katılımcı sayısına ulaşılması zorunludur.
- Ürün açıklamasında talep edilmişse düzey belirleme sınavının zamanında başarıyla verilmiş olması zorunludur.
- Sınavlar için: Katılımcı Goethe-Institut'un ilgili [Sınav Yönetmeliği'nin](#) 3. maddesine göre katılım koşullarını yerine getirmiş olacaktır.
- Çocuk ve gençlere yönelik kurslar için: Başvuru sözleşmede taraf olarak katılımcının yasal temsilcisi tarafından yapılacak ve gereken tüm açıklamalar ve/veya onaylar Goethe-Institut'a başvuru gerçekleştirildikten sonra metin şeklinde (örneğin e-mail veya faksla) ibraz edilecektir.

Bir sözleşmenin bir ihtirazî kayıt yüzünden yapılamaması halinde kurs veya sınav ücreti iade edilir.

4. FİYATLAR

Kurslar ve sınavlar için başvuru anında web sitesinde belirtilen fiyatlar geçerlidir.

Belirtilen **mal** fiyatlarına varsa gönderi masrafları eklenir. Gönderi masraflarının tutarına ilişkin ayrıntılı bilgiyi ürünlerde bulabilirsiniz.

5. ÖDEME

Ödeme web sitesinde en geç sipariş işlemi başladığında belirtilmiş bulunan ödeme şekillerinde gerçekleştirilebilir. Her siparişte ödeme aracı ayrıca seçilebilir. Belli bir ödeme aracının kullanılmasına yönelik bir talep kabul edilmez.

6. KURSLARA VE SINAVLARA KATILIM İÇİN ÖZEL KOŞULLAR

a. Kurs grupları

Münferit kurs grupları için, ilgili ürün açıklamasında belirtilen asgari katılımcı sayısı geçerlidir. Kurs seviyesi ve kurs grubu ataması, bu ürün açıklamasında talep ediliyorsa, bir düzey belirleme sınavıyla gerçekleştirilir. Kurs rezervasyonu tamamlandıktan sonra kurs katılımcılarına düzey belirleme sınavı için erişim kodu gönderilir. Düzey belirleme sınavı düzenlenmesi ilgili ürün açıklamasında ayrıntılı açıklanan belli bir süre içinde yapılmak zorundadır.

Sözleşme için, asgari katılımcı sayısına ulaşılması ve talep edilmişse düzey belirleme sınavının başarıyla verilmesi yönünde bir ihtirazî kayıt geçerlidir, bkz. Madde 3, Cümle 2.

b. Örgün kurs ve sınavlarda kayıt değişikliği ve cayma

Yasal [Cayma Hakkınız](#) saklı kalmak üzere şunlar geçerlidir:

Örgün kurs kaydının değiştirilmesi (örneğin kurs tarihinin değiştirilmesi) sadece istisnai durumlarda ve Goethe-Institut'un onayıyla mümkündür. Her kayıt değişikliği için, başka bir uygulama kararlaştırılmadığı müddetçe, aşağıdaki tutarda maliyet katkı payı alınır:

Kayıt değişiklikleri için maliyet katkı payı

<i>Almanya dışındaki örgün kurslar</i>	Kurs ücretinin % 5'i
<i>Almanya'daki örgün kurslar</i>	Olumsuz vize cevabında ilk değişiklik, katılımcının ilgili belgeyi getirmesi halinde, ücretsiz yapılır. Diğer durumlarda değişiklik ücreti 60 €'dur.

Örgün sınavın değiştirilmesi, başka bir uygulama kararlaştırılmamışsa, sadece istisnai durumlarda ve Goethe-Institut'un onayıyla mümkündür.

Kurs veya sınav katılımcısı aşağıdaki koşullara göre kaydını metin formatında (yazılı, faksla veya e-posta ile) iptal edebilir:

Cayma durumunda maliyet katkı payı

Cayma...	<i>Almanya dışındaki örgün kurslar</i>	<i>Almanya'daki örgün kurslar</i>	<i>Sınavlar</i>
başlamadan 4 hafta öncesine kadar	kurs ücretinin % 10'u	160 €	sınav ücretinin % 100'ü
başlamadan 1 hafta öncesine kadar	kurs ücretinin % 20'si	kurs ücretinin % 30'u, en az 160 €	sınav ücretinin % 100'ü
başlamadan 1 gün öncesine kadar	kurs ücretinin % 30'u	kurs ücretinin % 50'si, en az 160 €	sınav ücretinin % 100'ü
başladıktan sonra	kurs ücretinin % 100'ü	kurs ücretinin % 100'ü	sınav ücretinin % 100'ü

Cayma bildiriminin Goethe-Institut'e giriş zamanı esas alınır.

Kurs katılımcısı rezerve edilen konaklama hizmetlerinden kurs başlamadan 4 hafta önce ücretsiz olarak cayabilir. Daha yakın bir tarihte cayma mümkün değildir. Konaklama hizmetinden faydalanılsa bile, eğer rezerve edilen kiralama süresi için başka birine kiralamamız başarılı olmamışsa kiranın tamamı ödenecektir.

Kurs veya sınav katılımcısının tüm değişiklik ve cayma durumlarının her biri için zarara uğramadığımızı veya az zarara uğradığımızı kanıtlama hakkı saklıdır.

Zorlayıcı nitelik taşıması muhtemel ulusal yasal hükümler bu hükümden etkilenmez.

c. *Vade ve ödeme*

İlgili ücret (**örgün kurs ve/veya sınav ücreti**) faturada belirtilen süre içinde tamamen ödenecektir.

Tüm **uzaktan kurslar** için söz konusu kurs ücreti faturada belirtilen süre içinde tamamen ödenecektir.

Kurs ücretinin ödenmesiyle ilgili olarak banka tarafından alınan ücretler kurs katılımcısı tarafından karşılanacaktır. Goethe-Institut ayrıca işlem ücretleri talep etmez.

Kararlaştırılan ödeme tarihlerine uyulmadığında kurs veya sınav başlayamaz veya sürdürülemez. Bu durumda Goethe-Institut örgün kurslarda kontenjanı başka bir katılımcıya verme hakkına sahiptir.

d. *Hizmet kapsamı*

Kurs ücretlerine, kursun türüne göre, kursa katılım, ödev ve sınavların düzeltilmesi ve yorumlanması, uzman danışmanlığı, ayrıca katılım sertifikalarının tanzim edilmesi, uzaktan

kurslarda ek olarak kurs malzemesi ve bunların kurs katılımcısına gönderilmesi masrafları dahildir.

Sınav ücretlerine bir belgenin düzenlenmesi dahildir.

Diğer ayrıntılar ilgili ürün açıklamalarında belirlenmiştir.

e. Yetişkinler için örgün kurslarda konaklama (Almanya Bölgesi)

Goethe-Institut rezerve edilen örgün kurs boyunca, talep edilmesi halinde, mobilyalı konaklama imkânları sunar veya başka yerlerde kiralamalara aracılık eder. Konaklama türü teklifte açıklanır; konaklama yerinin önceden gezilmesi mümkün değildir.

Konaklama yerleri sadece kurs süresince, geçici kullanım için kiralanabilir. Giriş günü olarak yayınlanmış geliş günü, çıkış günü olarak yayınlanmış ayrılma günü geçerlidir. Kira sözleşmesi, fesih gerektirmeksizin ayrılma gününde sona erer. Kiracının kira süresi bittikten sonra kiralanılan yeri kullanmaya devam etmesi kira sözleşmesinin uzatıldığı anlamına gelmez. Kurs katılımcısının misafirlerinin geceleme, kiralananın sarfiyatını gerektirir ve bu onay kurs katılımcısının haklı bir çıkarı söz konusuysa verilir.

Kurs katılımcısı kiralanılan mekânları sadece konaklama amacıyla, bina yönetmeliğinin gereklerine göre kullanabilir. Kiralanılan mekânların dışında veya içinde değişiklik yapılamaz. Kurs katılımcısı kiralanılan mekânları usulüne uygun olarak temizlemek, havalandırmak ve ısıtmakla, ayrıca bu mekânlara dahil tesisleri ve donanımları özen göstererek kullanmakla yükümlüdür. Kurs katılımcısı kiralanılan mekânlarda, binada, ayrıca bina veya gayrimenkule ait donanımlarda ve tesislerdeki hasarları Goethe-Institut'e derhal bildirmek ve eğer hasarlardan üzerine düşen koruma yükümlüğünün ihmali veya diğer nedenlerden ötürü kendisi sorumluysa bunlardan doğan masrafları kendisi karşılamak zorundadır.

Kira sözleşmesi sonlandığında veya taşınma durumunda kurs katılımcısı kiralanılan odaları temiz durumda bırakacak ve kendisine verilmiş tüm anahtarlarla birlikte teslim edecektir.

f. Kurs ve sınav katılımcılarının sorumlulukları

Örgün kurs katılımcısı

- kurs yerinde ikâmetinin yasal olmasını ve duruma göre gereken ülkeye giriş ve oturma izninin/vizenin alınmasını kendi girişimiyle ve masraflarını kendisi üstlenmek suretiyle sağlayacaktır;
- sağlık, kaza, mali sorumluluk ve ev eşya sigortalarının yapılmasından kendisi sorumludur.
- enstitülerde geçerli olan kurs ve bina yönetmeliğine uymakla yükümlüdür.

Uzaktan kurs katılımcısı

- kursa katılım için gereken ve teklifte belirtilen teknik koşulları yerine getirmek için kendisi uğraşacaktır;
- Goethe-Institut'un eğitim ve/veya sınav platformlarının kendi kullanımına sunulan erişim bilgilerini yayınlamayacak veya üçüncü kişilerin erişimine sunmayacaktır.

Sınav katılımcısının yükümlülükleri sınav yönetmeliğinin geçerli biçiminde belirtildiği gibidir.

g. Telif hakkı

Tüm kurs ve sınav malzemesi (metinler, alıştırma, sınav soruları, çözümler, resimler, program kodları, videolar ve diğer içerikler) telif hakları ile korunmuştur. Kurs katılımcılarına sadece kursa katılım kapsamında kişisel kullanım amaçlı, basit, devredilemeyen bir kullanım hakkı tanınmaktadır.

Kurs katılımcılarının özellikle, kurs veya sınav malzemelerini kısmen dahi olsa üçüncü kişiler için kopyalamaları, alenen erişilebilir hale getirmeleri veya başkalarına aktarmaları, internete veya diğer ağlara ücret karşılığında veya ücretsiz olarak yerleştirmeleri, satmaları veya ticari amaçla kullanmaları yasaktır. Konmuş olabilecek telif hakkı bilgileri, işaretleri veya marka işaretleri kaldırılmaz. Telif hakkının ihlal edilmesi cezai takibatı gerektirebilir.

h. Fesih

(1) Uzaktan kurs

Seçilen her kurs için, ürün açıklaması kapsamında belirtilen uygulama süresi geçerlidir.

Yasal [Cayma Hakkınız](#) saklı kalmak üzere şunlar geçerlidir:

Sözleşmenizi gerekçe göstermeksizin akdinden sonra ilk defa, birinci yarı yılın bitiminden altı hafta öncesine kadar, birinci yarı yıl bittikten sonra her zaman üç aylık bir süreyle feshedebilirsiniz. Goethe-Institut'un ve kurs katılımcısının sözleşmeyi zorlayıcı nedenle fesih hakları saklıdır.

(2) Çocuk ve gençlere yönelik kurslarda çocuğun esenliğinin tehlikeye girmesi

Goethe-Institut bir çocuğun veya genç katılımcının esenliğine yönelik, giderilmesi Goethe-Institut'un yerine getiremeyeceği bireysel bakım yoluyla mümkün olan dolaysız bir tehlikenin doğacağına kabul edilmesini gerektiren olgular varsa kursu zamanından önce ve fesih süresine uymadan feshetme hakkına sahiptir.

Goethe-Institut, kendisinin kasıtlı veya ağır ihmale dayalı eylemlerinden kaynaklanmadığı sürece, fesihten kaynaklanan herhangi bir zarardan sorumlu değildir. Madde 10'da belirtilen hükümler saklıdır.

(3) Davranış kurallarının ihlali

Katılımcının ağır kusurlu davranışı durumunda Goethe-Institut'un kursu zamanından önce ve fesih süresine uymadan feshetme hakkına sahiptir. Ağır kusurlu davranış özellikle mobbing, uyuşturucu kullanımı, diğer katılımcılara karşı agresif davranışlar ve cinsel taciz hallerinde varsayılır.

Yukarıda, Madde 6 (h) kapsamında belirtilen durumlarda fesih yazılı biçime ihtiyaç gösterir.

Zorlayıcı nitelik taşıması muhtemel ulusal yasa hükümleri bu fesih hükmünden etkilenmez.

7. MAL SATIŞLARI İÇİN ÖZEL KOŞULLAR

a. Teslimat koşulları

Teslimatı sadece gönderi yoluyla yapmaktayız. Malın şahsen teslim alınması mümkün değildir.

b. Mülkiyeti muhafaza kaydı

Bedeli ödenene kadar mal bizim mülkiyetimizde kalır.

c. Nakliye hasarları

Mallar bariz nakliye hasarları ile teslim edilmişse lütfen mümkün olduğu kadar çabuk bir şekilde teslimatı gerçekleştiren nezdinde şikâyette bulununuz ve lütfen hemen bizimle iletişime geçiniz. Şikâyetin veya iletişime geçmenin ihmali yasal haklarınız ve bunların elde edilmesi, özellikle garanti hakları bakımından herhangi bir sonuç doğurmaz. Fakat bu şekilde, nakliye sorumlusuna veya nakliye sigortasına yönelik taleplerde bulunmamıza yardımcı olursunuz.

8. CAYMA HAKKI

Tüketicilerin [Cayma Bildirimi'nde](#) açıklandığı üzere yasal cayma hakkı vardır. Şirketlere isteğe bağlı cayma hakkı tanınmaz.

9. GARANTİ

Yasal kusur sorumluluğu hukuku geçerlidir.

10. SORUMLULUK SINIRLAMASI

Aşağıda belirtilen, bizim ve yasal temsilcilerimizin veya ifa yardımcılarımızın neden olduğu hasarlardan kaynaklanan taleplerde sorumluluğu daima kısıtlamasız kabul ederiz:

- hayata, vücuda veya sağlığa hanel getiren zararlar,
- kasıtlı veya ağır ihmalden kaynaklanan yükümlülük ihlalleri,
- kararlaştırılmış ise garanti güvenceleri,
- tüketicilere yönelik olarak.

Sözleşmenin gerektiği şekilde yerine getirilmesini sağlayan ve uyulması sözleşmenin karşı tarafınca düzenli olarak beklenebilecek yükümlülüklerin (esas yükümlülükler) biz, yasal temsilcilerimiz veya ifa yardımcılarımız tarafından hafif ihmal suretiyle ihlali halinde şirketlere karşı sorumluluğun miktarı, sözleşme esas yükümlülüklerinin hafif ihmal nedeniyle ihlali konusunda sözleşmenin imzalandığı sırada tipik olarak öngörülebiyecek hasar ile sınırlıdır.

Bunun dışındaki tazminat talepleri geçersizdir.

11. ANLAŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

Avrupa Komisyonu çevrimiçi anlaşmazlık çözümü (OS) için <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> sayfasında bulabileceğiniz bir platform sunmaktadır. Tüketicilerin bu platformu anlaşmazlıklarını çözmek için kullanma olanağı vardır.

Biz, bir uzlaştırma kurumu nezdinde mahkeme dışı uzlaşma süreçlerine katılmaya hazırız. Yetkili merci, şu adresteki genel uzlaştırma dairesidir: Universalschlichtungsstelle des Bundes am Zentrum für Schlichtung e.V., Straßburger Straße 8, 77694 Kehl am Rhein, Almanya, www.verbraucher-schlichter.de.

CAYMA BİLDİRİMİ VE CAYMA BİLDİRİM FORMLARI

Tüketiciler için şunlar geçerlidir:

a. *Kurs ve sınavlar için*

Cayma hakkı

İşbu sözleşmeden on dört gün içerisinde neden belirtmeksizin cayma hakkına sahipsiniz.

Cayma süresi, sözleşme gününden itibaren on dört gündür.

Cayma hakkınızı kullanmak için bizim Müşteri Hizmetleri servisimize (Goethe-Institut e.V., Kundenbetreuung, Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, Almanya, veya widerruf@goethe.de veya faks no. +49 89 15921-450) bu sözleşmeden cayma kararınızı sarıh bir beyanla bildirmeniz gerekir (ör. posta yoluyla gönderilen bir mektup, faks veya e-posta). Bunun için ekteki cayma bildirim formu örneğini kullanabilirsiniz, fakat bu zorunlu değildir.

Cayma hakkı süresine uymak bakımından, cayma hakkını kullandığınıza dair bilgilendirmeyi cayma hakkı süresinin dolmasından önce göndermeniz yeterli olacaktır.

Caymanın sonuçları

Bu sözleşmeden cayarsanız sizden almış olduğumuz, teslimat masrafları dahil, tüm ödemeleri derhal ve bu sözleşmeden cayma beyanınızın bize ulaşmasından itibaren en geç yedi gün içinde iade etmekle yükümlüyük. Bu geri ödeme için, sizinle başka bir anlaşma yapılmamış olduğu sürece, ödeme işlemi için daha önce kullanmış olduğunuz ödeme aracını kullanınız; bu iade nedeniyle size herhangi bir ücret fatura edilmeyecektir.

Örnek cayma bildirim formu

(Sözleşmeden caymak istiyorsanız lütfen bu formu doldurun ve geri gönderin.)

- Goethe-Institut e.V., Kundenbetreuung, Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, Almanya, veya widerruf@goethe.de veya faks no. +49 89 15921-450 adreslerinden birine

- Tarafınızdan şu malların satın alınması/aşağıdaki hizmetlerin sağlanması (*) için yapılan sözleşmeden caydığımı/caydığımızı (*) beyan ederim/ederiz (*).

- Sipariş tarihi (*)/teslim tarihi (*)

- Tüketicinin/tüketicilerin adı

- Tüketicinin/tüketicilerin adresi

- Tüketicinin imzası (sadece kağıt üzerinde yapılan bildirimde)

- Tarih

() uygun olmayanların üzerini çiziniz*

b. Mal satın alma için

Cayma hakkı

İşbu sözleşmeden on dört gün içerisinde neden belirtmeksizin cayma hakkına sahipsiniz.

Cayma süresi malı teslim aldığınız veya taşıyıcı olmayan bir üçüncü şahsın sizin adınıza teslim aldığı tarihten itibaren on dört gündür.

Cayma hakkınızı kullanmak için bizim Müşteri Hizmetleri servisimize (Goethe-Institut e.V., Kundenbetreuung, Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, Almanya, veya widerruf@goethe.de veya faks no. +49 89 15921-450) bu sözleşmeden cayma kararınızı sarıh bir beyanla bildirmeniz gerekir (ör. posta yoluyla gönderilen bir mektup, faks veya e-posta). Bunun için ekteki cayma bildirim formu örneğini kullanabilirsiniz, fakat bu zorunlu değildir.

Cayma hakkı süresine uymak bakımından, cayma hakkını kullandığınıza dair bilgilendirmeyi cayma hakkı süresinin dolmasından önce göndermeniz yeterli olacaktır.

Caymanın sonuçları

Bu sözleşmeden cayarsanız sizden almış olduğumuz, teslimat masrafları dahil, tüm ödemeleri derhal ve sözleşmeden cayma beyanınızın bize ulaşmasından itibaren en geç yedi gün içinde iade etmekle yükümlüüz. Bu geri ödemede, sizinle başka bir anlaşma yapılmamış olduğu sürece, ödeme işlemi için daha önce kullanmış olduğunuz ödeme aracını kullanırız; bu iade nedeniyle size herhangi bir ücret fatura edilmeyecektir. Mallar bize ulaşana kadar veya siz malları geri gönderdiğinizde dair belgeleri bize ibraz edene kadar, bu iki tarihten hangisinin daha önce olduğuna bağlı olarak, geri ödeme yapmaktan kaçınabiliriz.

Malları bize veya Niedermaier Spedition GmbH, Fuhrmannstr. 10, 94405 Landau an der Isar, Almanya adresine geri göndermek veya teslim etmekle yükümlüsünüz. Mallarda muhtemel bir değer kaybı, bu kaybın ancak malların durumu, nitelikleri ve işlevlerinin kontrolü bakımından zorunlu olmayan bir biçimde ele alınmış olmalarından kaynaklanması halinde size yüklenecektir.

Örnek cayma bildirim formu

(Sözleşmeden caymak istiyorsanız lütfen bu formu doldurun ve geri gönderin.)

-Goethe-Institut e.V., Kundenbetreuung, Oskar-von-Miller-Ring 18, 80333 München, Almanya veya widerruf@goethe.de veya Faks +49 89 15921-450 adreslerinden birine

- Tarafınızdan şu malların satın alınması/aşağıdaki hizmetlerin sağlanması (*) için yapılan sözleşmeden caydığımı/caydığınızı (*) beyan ederim/ederiz (*).

- Sipariş tarihi (*)/teslim tarihi (*)

- Tüketicinin/tüketicilerin adı

- Tüketicinin/tüketicilerin adresi

- Tüketicinin imzası (sadece kağıt üzerinde yapılan bildirimde)

- Tarih

() uygun olmayanların üzerini çiziniz.*